

Du 1^{er} avril
au 31 octobre 2008

RailAway
Des idées à loisir

Destination loisirs.

Sur la piste de 33 excursions

Jusqu'à **20%** sur le voyage
en train et les prestations
complémentaires.

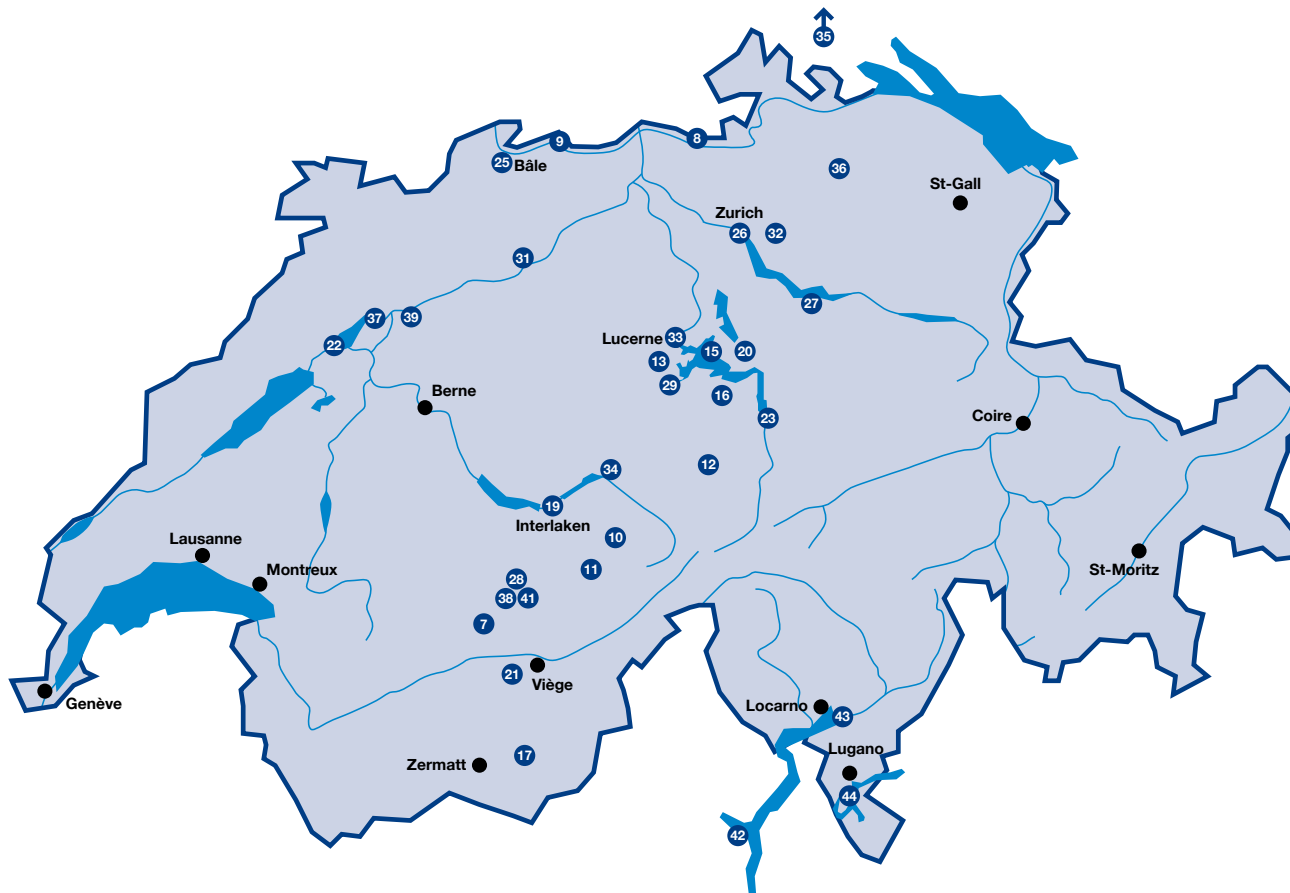
Mivita, la nouvelle assurance complémentaire

Plus de prestations, adaptées
à la phase de la vie et au sexe



Offre sur atupri.ch ou ☎ 0844 822 122

Carte synoptique



33 destinations à découvrir

Bien-être

- 7 Burgerbad Loèche-les-Bains
- 8 Les bains de Zurzach
- 9 Sole Uno Rheinfelden

Paysage alpins

- 10 Grindelwald-First
- 11 Jungfrauoch – Top of Europe
- 12 Parc du glacier du Titlis
- 13 Pilate
- 15 Rigi
- 16 Rondorama® Stanserhorn

Nature et découverte

- 17 Allalin Saas-Fee
- 19 Lac de Thoune et grottes de St-Béat
- 20 Parc naturel et animalier de Goldau

Fun

- 21 Raclette à Moosalp
- 22 Tour des Trois-Lacs Biemme-Morat
- 23 Wilhelm Tell Express
- 25 Zoo de Bâle
- 26 Zoo de Zurich

Fun

- 27 Alpamare lac de Zurich
- 28 Piste de luge de l'Ëschinensee

Culture/savoir

- 29 Glasi (verrière) Hergiswil
- 31 JURAworld of Coffee
- 32 Kindercity Volketswil
- 33 Musée des Transports/IMAX Lucerne
- 34 Musée en plein air de Ballenberg
- 35 Musée Mercedes-Benz Stuttgart (D)
- 36 Technorama Winterthur

Activités sportives

- 37 Plaisir du canoë sur le lac de Biemme
- 38 Rampe sud du Lötschberg
- 39 Tour des cygognes, Biemme-Soleure
- 41 Tour des cols du Lötschberg
- 42 Vélo à Stresa (I)

Tessin

- 43 Falconeria Locarno
- 44 Swissminiature Melide

NOUVEAU

Burgerbad Loèche-les-Bains



Du thermalisme rafraîchissant au pied de la Gemmi

Un plaisir thermal alpin varié, au cœur d'un imposant décor rocheux vous attend. Découvrez les vertus rafraîchissantes d'une agréable brise d'été et laissez la pétillante eau de source agir, tandis que des buses de massage et des bains bouillonnants vous assurent un bien-être unique. Les sportifs opteront pour le bassin dans lequel l'équipe nationale suisse de natation s'entraîne régulièrement. Dix bains (28° à 43°) assurent, par tous les temps, aux connaisseurs comme aux amateurs de détente, une grande variété.

A découvrir

- Toboggan aquatique de 70 mètres de long, pataugeoire
- Lits de repos bouillonnants ergonomiques, buses bouillonnantes au sol et buses de massage
- Bar, restaurant, terrasse ensoleillée, self-service et pizzeria. Menus intéressants à prix attractifs
- Sauna, bain à vapeur, massages relaxants et traitements (réservation conseillée tél. 027 472 20 20), à payer sur place

Indications

Offre valable jusqu'au 15 décembre 2008

Heures d'ouverture: 8 h 00–20 h 00

Inclus dans le prix réduit: voyage en train/bus (20%) et prestation complémentaire (20%); entrée journalière aux bains thermaux Burgerbad

Indications: gratuit pour les enfants nés en 2000 et plus jeunes. Un bassin peut être fermé en cas de révision, prenez des pauses et détendez-vous dans les salles de repos. Entrée à la grotte dès 16 ans

Info: tél. 027 472 20 20; www.burgerbad.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Fribourg via Lausanne-Leuk-bus	69.60	119.00	Avec carte Junior dès 1999/AG: Billet à prix réduit (CHF 11.20/CHF 20.00) à votre gare
Lausanne via Leuk-bus	56.80	93.40	
Neuchâtel via Lausanne-Leuk-bus	71.20	122.20	Jeune (1988–1991): Billet avec (CHF 4.00) de réduction à votre gare
Sion via Leuk-bus	36.60	52.80	

AR art. n° 8449

Les bains de Zurzach



La santé vécue autrement

Une nouvelle façon de se maintenir en forme! Les bains thermaux de Zurzach vous invitent à la détente dans des installations uniques en leur genre, s'étendant sur plus de 1200 m². Quatre bassins en plein air, avec bain à bulles et de nombreuses buses de massage, vous offrent du plaisir à l'état pur. A choix, le forfait peut être complété sur place avec une entrée dans le monde du wellness. Une attraction particulière: le premier sauna de Suisse avec aquarium.

A découvrir

- Quatre bassins extérieurs
- Piscine-fleuve avec chute d'eau
- Toutes les heures: aquagym
- Solariums modernes
- Divers massages, thalasso, Hot Stone et bien plus (réservation conseillée tél. 056 265 28 00), à payer sur place
- Monde du wellness: merveilleux espace sauna (supplément de CHF 21.50), à payer sur place
- Grand restaurant self-service

Indications

Heures d'ouverture: lundi-samedi: 7 h 00-22 h 15 (fermeture des caisses 20 h 30); dimanche et jours fériés: 7 h 00-20 h 45 (fermeture des caisses 19 h 00)

Inclus dans le prix réduit: voyage en train/bus (20%) et prestation complémentaire (10%): entrée aux bains (lundi-vendredi: 2 h 30; week-end et jours fériés: 2 h)

Indications: enfant de moins de 5 ans, entrée CHF 5.- à payer sur place. Espace sauna dès 18 ans

Info: tél. 056 265 28 28; www.thermalbad.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Olten-Brugg-bus	47.00	80.20	Avec carte Junior dès 5 ans/AG: Billet à prix réduit (CHF 8.20/CHF 13.60) à votre gare
Fribourg via Bern-Olten-Brugg-bus	56.60	99.40	
Lausanne via Bn o. Bi-Olten-Brugg-bus	68.60	123.40	Egalement pour enfants 5-6 ans
Neuchâtel via Bienne-Olten-Brugg-bus	52.60	91.40	

AR art. n° 5220

Sole Uno Rheinfelden

Un voyage autour du monde du wellness

Plongez dans la fraîcheur vivifiante de l'iode naturel et expérimentez un pétillant sentiment de Méditerranée. Découvrez les saunas traditionnels finlandais dans le parc. Détendez-vous à l'orientale au hammam. Puis rejoignez-nous en Russie dans le premier banja de Suisse pour expérimenter l'authentique «rite du wenik». Stress et quotidien n'ont pas leur place ici. Sole uno: le bel univers du wellness.

A découvrir

- Vitalité: eau naturelle à 33°, lits et sièges à bulles, jets de massage, couloir dynamique, whirlpool
- Diversité pour les sens: Baja russe, hammam, sanarium, bain à vapeur, sauna finlandais, sauna
- Le bien-être pur: massage wellness et au hammam, rituel wenik (réservation conseillée tél. 061 836 67 63), à payer sur place
- Restaurant, café-bar

Indications

Heures d'ouverture: octobre-avril: 8 h 00-22 h 30; mai-septembre: lundi-vendredi: 8 h 00-22 h 30, samedi/dimanche: 8 h 00-20 h 00

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (20%) et prestations complémentaires (jusqu'à 15%): transfert en bus, entrée pour 4 heures

Indications: enfants dès 4 ans, accompagnés d'un adulte, sauna dès 14 ans, massages dès 18 ans

Info: tél. 061 836 66 11; www.soleuno.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Delémont-Basel	55.00	81.40	Avec carte Junior jusqu'à 14 ans/AG: Billet à prix réduit (CHF 11.00/CHF 27.00) à votre gare
Fribourg via Bern-Olten-Basel	67.80	107.00	
Lausanne via Bn o. Bi-Olten-Basel	79.80	131.00	AVS/AI (F: dès 64/H: dès 65 ans): Billet avec (CHF 2.00) de réduction à votre gare
Neuchâtel via Bienne-Delémont-Basel	60.60	92.60	

AR art. n° 5221

Grindelwald-First



En télécabine et chaussures de randonnée

Au flanc ensoleillé de la vallée, la télécabine moderne à six places franchit en trois étapes les 1150 m de dénivellation et débarque ses passagers au First (2200 m) dans un monde alpin féérique. Depuis le First, traversant des pâturages fleuris où se régalaient de paisibles vaches, le promeneur atteindra en une petite heure le Bachalpsee et ses eaux d'un bleu intense. Partout, de petits endroits pittoresques vous invitent à admirer le paysage environnant.

A découvrir

- Vue sur sept 4000 m des Alpes bernoises ainsi qu'un paysage unique de glaciers
- Vastes pâturages avec chemins pédestres en légère montée, facilement accessibles First-Bachalpsee
- Possibilité de s'arrêter au Berghotel Faulhorn, le plus ancien hôtel de montagne de Suisse
- Randonnée Faulhorn Classic, env. 6 heures. Vérifier les horaires de retour au départ de la Schynige Platte

Indications

Offre valable: 10 mai au 26 octobre 2008

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (20%) et prestation complémentaire (10%): remontées mécaniques aller-retour (billet aussi valable au retour de la Schynige Platte après la randonnée Faulhorn Classic)

Horaires pour First: 28.6.-7.9.2008: 8 h 00-17 h 30. Hors de ces dates: 8 h 30-16 h 30

Dernière descente au départ de First: 28.6.-7.9.2008: 18 h 00. Hors de ces dates: 17 h 00

Indication: l'offre n'est pas disponible entre (et dans) les gares de Spiez et Brienz

Info: tél. 033 828 72 33; www.jungfraubahn.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Bern-Interlaken Ost	59.20	118.40	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (gratuit/CHF 23.00) à votre gare
Fribourg via Bern-Interlaken Ost	58.40	116.80	
Genève via Bern-Interlaken Ost	83.20	166.40	
Lausanne via Bern-Interlaken Ost	72.00	144.00	

AR art. n° 6082

TOP

Jungfrauoch – Top of Europe



Entre ciel et terre

La montée à 3454 m d'altitude avec le chemin de fer le plus haut d'Europe rendra votre excursion inoubliable dans les magnifiques paysages de haute montagne. Le panorama s'étend des sommets vosgiens aux hauteurs de la Forêt Noire. Du «Jungfrauoch – Top of Europe» s'impose sur 22 km le grand glacier d'Aletsch, le plus long des Alpes. Ce circuit unique en trains à crémaillère modernes vous conduit au pied de la fascinante paroi nord de l'Eiger avec arrêt dans cette dernière et à la mer de glace.

A découvrir

- Palais de glace
- Ice Gateway
- Terrasse panoramique du Sphinx
- Sentiers enneigés du plateau
- Restaurant du glacier «Top of Europe»
- Exposition sur l'exploration des Alpes
- Offres aventure: Snow Disk, tour en traîneaux à chiens, parc de ski et snowboard, tyrolienne
- EURO 08 – Tirs au but
- Haute montagne à 3454 mètres avec vue sur le glacier d'Aletsch, le plus long glacier des Alpes, patrimoine mondial de l'UNESCO Jungfrau-Aletsch-Bietschhorn

Indications

Offre valable: 1^{er} mai au 30 novembre 2008

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestation complémentaire (10%): aller-retour au Jungfrauoch via la Petite Scheidegg

Indication: l'offre n'est pas disponible entre (et dans) les gares de Spiez et Brienz

Info: tél. 033 828 72 33; www.jungfraubahn.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Bern-Interlaken Ost	112.00	223.20	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (gratuit/CHF 72.20) à votre gare
Fribourg via Bern-Interlaken Ost	111.00	221.40	
Genève via Ls-Bern-Interlaken Ost	139.00	277.20	
Lausanne via Bern-Interlaken Ost	126.40	252.00	

AR art. n° 5181

Parc du glacier du Titlis



Une expérience unique sur un glacier à 3020 mètres

Titlis – le plus haut point de vue de Suisse centrale – appréciez le monde des sommets de 3000 mètres! Découvrez le Rotair, le premier téléphérique tournant du monde, survolez les crevasses en «Ice-Flyer» le télésiège du glacier, plongez au cœur de la glace dans les grottes à la lumière mystérieuse et aux sons étranges, ne manquez pas le parc glaciaire avec ses toboggans de neige et ses engins de glisse déjantés. Des restaurants, des bars, des boutiques de souvenirs, un studio photo et bien plus vous attendent lors de votre excursion au Titlis.

A découvrir

- Le parc du glacier le plus haut de Suisse centrale (3020 m)
- Titlis Rotair – le 1^{er} téléphérique à cabine tournante du monde
- «Ice Flyer» – télésiège suspendu au-dessus des crevasses
- Parc du glacier – descente avec bouées et autres engins de glisse sur le toboggan de neige (gratuit)
- Titlis grottes du glacier – imprégnez-vous d'une luminosité mystérieuse et de sons étranges (gratuit)

Indications

Heures d'ouverture du parc du glacier: mai–octobre: tous les jours (selon conditions météorologiques)

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestations complémentaires (10%): aller-retour Engelberg–Titlis, aller-retour avec le «Ice Flyer» télésiège du glacier

Autres activités: descente en Trotti-Bike Gerschnialp–Engelberg, sentiers botaniques Trübsee et Gerschnialp, Devil-Bike Jochpass–Trübsee

Info: tél. 041 639 50 50; www.titlis.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Olten–Luzern	91.00	171.00	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (gratuit/CHF 47.80) à votre gare
Fribourg via Bern–Luzern	97.40	183.60	
Genève via Bn o. Bi–Olten–Luzern	122.60	234.00	
Lausanne via Bn o. Bi–Olten–Luzern	110.00	208.80	

AR art. n° 5724

Pilate



Circuit argenté

Entrenez avec le chemin de fer du Pilate et le «Zentralbahn» «le circuit argenté» et découvrez la fascination de la montagne des lucernois: la télécabine panoramique et le téléphérique de Kriens au Pilatus Kulm, la vue époustouflante sur les lacs de Suisse centrale et les Alpes, les irrésistibles spécialités des sympathiques restaurants du Pilatus Kulm, des possibilités de logement unique dans un environnement incomparable à 2132 m et pour couronner le tout, une descente spectaculaire avec le train à crémaillère le plus raide au monde jusqu'à Alpnachstad et de là, une continuation avec le «Zentralbahn» à destination de Lucerne, par exemple.

A découvrir

- Action & fun sur Fräkmüntegg (mai–octobre) dans le plus grand parc d'escalade à cordes de Suisse centrale (pilatus-seilpark.ch) et avec la piste de luge d'été la plus longue de Suisse (rodelbahn.ch)
- Le marais du dragon: l'espace naturel du Krienseregg (www.drach Moor.ch)
- Places de jeux et aires de grillades
- Croisière Alpnachstad–Lucerne possible contre supplément

Indications

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestations complémentaires (10%): transfert, télécabine et téléphérique au Pilatus Kulm, train à crémaillère à Alpnachstad (trajet possible en sens inverse), bon de CHF 10.– valable aux restaurants du Pilatus Kulm

Transfert: bus n° 1 de la gare de Lucerne à Kriens/Linde

Train à crémaillère: en service dès début/mi-mai 2008

Révision: télécabine et téléphérique du 27 octobre au 14 novembre 2008

Info: tél. 041 329 11 29; www.pilatus.ch; www.gaeste-infos.pilatus.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Ol-Lz–Pilatus–Alpnach.	79.20	149.40	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (CHF 9.00/CHF 37.80) à votre gare
Fribourg via Ol-Lz–Pilatus–Alpnach.	81.00	153.00	
Genève via Ol-Lz–Pilatus–Alpnach.	104.40	199.80	
Lausanne via Ol-Lz–Pilatus–Alpnach.	94.60	180.00	

Circ. art. no 5179 (Pilatus Kulm)

Rigi



10% de remise sur votre billet de train.

Et pour le pique-nique, louez une voiture.

Grâce à Click & Drive, votre voiture de location à la gare, vous pouvez vous installer confortablement à bord d'une voiture après votre trajet en train et poursuivre individuellement votre excursion. Exemple: 3 heures à partir de 45 francs de forfait. Quand vous réservez votre voiture «Click & Drive», vous bénéficiez de 10% de remise sur le prix du billet pour le trajet en Suisse pour l'ensemble des occupants de la voiture de location réservée. www.cff.ch/clickdrive

Le paradis de l'aventure et de la détente

Le Rigi est la montagne d'excursion préférée des Suisses. D'ici, vous jouissez d'un incomparable panorama sur les Alpes, le Mittelland et les lacs. De larges chemins de randonnée et de promenade vous invitent à la découverte du monde alpin. Les familles apprécient particulièrement les nombreuses aires de pique-nique couvertes, mais également les places de jeux et le trampoline. Les circuits les plus variés s'offrent également à vous, deux chemins de fer à crémaillère au départ de Vitznau et Goldau, ainsi que le téléphérique panoramique au départ de Weggis, vous attendent.

A découvrir

- 100 km de sentiers de randonnée (la plupart accessibles aux poussettes et fauteuils roulants)
- Places de pique-nique couvertes, possibilité de faire des grillades
- Trampoline à Rigi Kulm
- Place de jeux pour enfants à Rigi Kaltbad et Rigi Staffel
- Trains à vapeur juillet-septembre (réservation conseillée)
Samedi: de Goldau 10 h 15. Dimanche: de Vitznau 11 h 01
- Autres voyages découvertes et événements sur www.rigievents.ch

Indications

Offre valable jusqu'au 30 novembre 2008

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestations complémentaires (10%): train à crémaillère dès Vitznau/Goldau ainsi que le téléphérique dès Weggis, bon de CHF 10.- valable: hôtels Edelweiss, Rigi Kulm, Alpina, Gruebismalm, Klosterli et Rigi First, hostellerie, Rigi-Pic, restaurants Bahnhofli et Rigi-Scheidegg

Indications: juin-octobre: les enfants accompagnés d'un adulte voyagent gratuitement sur les installations du Rigi (écoles/groupes de jeunes exclus)

Info: tél. 041 399 87 87; www.rigi.ch

Exemples de prix en CHF (via Arth-Goldau)

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours (trajet Rigi 1 jour).
Biel/Bienne via Olten-Luzern	76.60	144.00	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (CHF 9.00/CHF 37.00) à votre gare
Fribourg via Bern-Olten-Luzern	84.80	160.20	Ecolier/étudiant: Billet avec (1/1 CHF 27.80) de réduction à votre gare
Genève via Bn o. Bi-Olten-Luzern	109.00	208.80	
Lausanne via Bn o. Bi-Olten-Luzern	95.60	181.80	

AR art. n° 6679 (Arth-Goldau o. Weggis o. Vitznau)

Rondorama® Stanserhorn



Le restaurant tournant au cœur des montagnes

Le seul restaurant tournant de la région de Lucerne se trouve sur le Stanserhorn à 1900 m d'altitude. Ce joyau de l'architecture moderne choie ses hôtes avec des délices culinaires variés et une vue panoramique unique sur plus de 100 km d'Alpes, le Plateau suisse ainsi que dix lacs suisses. L'offre variée au sommet de ce point de vue de découverte est également susceptible de faire tourner la tête: de nombreux sentiers de randonnée, le chemin géologique et une flore très riche qui comprend quelques espèces rares.

A découvrir

- Le restaurant tournant de la région de Lucerne
- Voyage en funiculaire d'époque (1893) à Châlti d'où part le téléphérique moderne du Stanserhorn
- 26 avril au 12 octobre 2008: exposition de photos «Rayons de soleil»
- Marche au sommet du Stanserhorn sur un sentier rocailleux bien aménagé (30 minutes)
- Parc de marmottes

Indications

Offre valable: 21 mars au 23 novembre 2008

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestations complémentaires (10%): remontées mécaniques aller-retour, bon pour une boisson (1 verre de 3 dl, thé ou café) au restaurant tournant

Transfert: de la gare de Stans, petite marche à la station inférieure (5 minutes)

Indications: horaires: 8 h 15–17 h 15 (dernière descente). Accessible aux fauteuils roulants

Info: tél. 041 618 80 40; www.stanserhorn.com

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Olten-Luzern-Stans	66.80	129.60	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (CHF 3.60/CHF 29.60) à votre gare
Fribourg via Bern-Olten-Luzern-Stans	73.00	142.20	
Genève via Bn o. Bi-Olten-Lz-Stans	98.20	192.60	
Lausanne via Bn o. Bi-Olten-Lz-Stans	86.60	169.20	

AR art. n° 6571

NOUVEAU
Allalin Saas-Fee

Vue sur le monde du glacier

En été, vous trouvez à 3500 m un univers voué aux sports de neige et au monde des glaciers. Mittelallalin est le but d'excursion le plus haut de la vallée de Saas et offre un incomparable panorama de 13 sommets de 4000 m. Visitez la grotte de glace la plus grande au monde. Les secrets des glaciers vieux de plusieurs millénaires vous y seront dévoilés. Allalin semble, depuis le restaurant tournant le plus élevé au monde, à portée de main. Laissez-vous choyer, tandis que le monde glaciaire des hautes Alpes défile devant vos yeux. Par bonne visibilité, vous apercevrez au sud même le lac Majeur et le lac d'Orta (Italie).

A découvrir

- Voyage avec le métro le plus haut du monde
- Panorama de rêve depuis le restaurant tournant le plus haut du monde
- Le plus grand pavillon de glace du monde
- Domaine skiable estival

Indications

Offre valable dès le 14 juin 2008

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestations complémentaires (10%): aller-retour en remontées mécaniques (3 sections), entrée au pavillon de glace

Transfert: départ de l'Alpin-Express, 5 minutes à pied de l'arrêt du car postal

Info: tél. 027 958 18 58; www.saas-fee.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Bn-Lötsch.-Brig-bus	101.40	197.80	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (CHF 4.60/CHF 35.60) à votre gare
Fribourg via Lausanne-Visp-bus	99.60	194.20	
Lausanne via Visp-bus	86.00	167.20	
Sion via Visp-bus	64.40	123.80	

AR art. n° 5685

Suisse.
tout naturellement.



Notre centre de fitness.

MySwitzerland.com

Entrez en communion avec la nature. Par exemple, lors d'une course en VTT sur des sentiers d'altitude à vous couper le souffle. Ou lors d'une descente enivrante. Vous trouverez les plus belles pistes de VTT, avec planificateur d'itinéraires en ligne et des idées d'excursions et de vacances dans les paysages de Suisse sur MySwitzerland.com. Nous vous conseillons volontiers. Appelez-nous gratuitement: 00800 100 200 30.

Col de Suvretta, Engadine, Grisons



SPILLMANN/FELSBER/LEO BURNETT

Lac de Thoune et grottes de St-Béat



Un monde souterrain au bord du lac de Thoune

Pour les familles, cette excursion est synonyme de divertissement et d'aventures. Le parcours en bateau offre beaucoup de variété et un magnifique coup d'œil sur le panorama de l'Oberland bernois. Un agréable sentier forestier vous conduit, au départ du débarcadère, jusqu'à l'entrée des grottes. A l'intérieur des grottes de St-Béat, le chemin passe au travers des galeries, à proximité de chutes d'eau et de formations rocheuses. Le musée des grottes vous introduit au monde unique de l'exploration des profondeurs. Découvrez la maison enchantée et ses expositions temporaires.

A découvrir

- Quelques courses en bateau avec offres pour enfants. Sur les bateaux à vapeur, cabane de jeux avec animation
- Bateau à vapeur Blümlisalp tous les jours du 1^{er} juin au 14 septembre 2008
- Maison des contes et musée des grottes avec expositions temporaires
- Visite guidée des grottes env. 1 heure (visite toutes les 20 à 30 minutes)
- Restaurant sur tous les bateaux et aux grottes de St-Béat

Indications

Offre valable: 6 avril au 19 octobre 2008

Heures d'ouverture: grottes de St-Béat: 10 h 30-17 h 00, Musée des grottes: mardi-dimanche: 11 h 30-17 h 30, fermé le lundi

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestations complémentaires (10%): entrée aux grottes, musée et maison des contes, bus des grottes à la gare de Thoune ou Interlaken West avec le bus STI n° 21 (ou vice versa), bateau sur le lac de Thoune

Info: tél. 031 327 48 11; www.bls.ch, tél. 033 841 16 43; www.beatushoehlen.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Bern-Thun-*	56.40	96.20	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (CHF 9.00/CHF 16.20) à votre gare
Fribourg via Bern-Thun-*	54.60	92.60	
Genève via Bern-Thun-*	81.60	146.60	
Lausanne via Bern-Thun-*	69.80	123.20	

Circ. art. no 6239 (*bateau-Sundlaenen-B.-&-Beatushöhlen-bus)

Parc naturel et animalier de Goldau



Parc animalier & Co. – Que faisons-nous au juste?

L'homme et l'animal sont au centre de nos préoccupations: quels métiers exerce-t-on au parc animalier de Goldau et qui sont ceux qui assurent la bonne marche de cet espace? Comment fonctionne une protection de la nature efficace dans le cadre d'un zoo? L'école du parc – quel est son rôle? Le monde du zoo a conclu un contrat pour le futur qu'il s'agit d'honorer. Notre prochaine étape est d'assurer le déménagement de nos ours et de nos loups, dans un nouvel et vaste environnement, parfaitement adapté aux espèces. Le parc animalier s'agrandit actuellement pour ces animaux. Venez nous observer. Vous obtiendrez des réponses à cette question: Parc animalier & Co. – Que faisons-nous au juste?

A découvrir

- Naissance de jumeaux chez les rares représentants des ours bruns de Syrie. Les deux jeunes seront présentés au public pour la première fois, à fin avril environ.
- Visites guidées, excursions, workshops, événements: www.tierpark.ch, tél. 041 859 06 06
- Aires de grillades et pique-nique (pas possible de réserver)
- Chiens pas admis (boxes spéciaux gratuits à disposition)

Indications

Heures d'ouverture: lundi–vendredi: 9 h 00–18 h 00; samedi/dimanche/jours fériés: 9 h 00–19 h 00

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestation complémentaire (10%): entrée au parc animalier

Transfert: petite marche de la gare au parc animalier (400 m)

Info: tél. 041 859 06 06; www.tierpark.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Olten-Luzern	54.00	93.60	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (CHF 9.00/CHF 14.40) à votre gare
Fribourg via Bern-Olten-Luzern	62.20	109.80	
Genève via Bn o. Bi-Olten-Luzern	86.40	158.40	Écolier/étudiant, AVS/AI (F: dès 62/H: dès 65 ans): Billet avec (CHF 1.80) de réduction à votre gare
Lausanne via Bn o. Bi-Olten-Luzern	73.00	131.40	
AR art. n° 5982			

NOUVEAU Raclette à Moosalp

Une authentique raclette valaisanne – du pur plaisir

Vous atteignez Moosalp (2042 m), via Bürchen ou Töbel, par un impressionnant et agréable voyage en car postal au départ de Viège. Moosalp est une région englobant divers biotopes de marais protégés. En 30 minutes de randonnée seulement, vous atteignez le très apprécié point de vue «Stand». La vue grandiose sur les Alpes valaisannes et bernoises restera à coup sûr un souvenir inoubliable. Après quoi, vous dégusterez une authentique raclette, boisson à choix comprise, dans un des nombreux et sympathiques restaurants de montagne.

A découvrir

- Randonnée de Moosalp au point de vue «Stand»
- Töbel: visites guidées «Urchigs Terbil», réservations tél. 027 952 12 77
- Bürchen: sentier didactique des bouleaux (env. 2 h), sentier didactique forestier, mini-golf
- Infos pour les restaurants:
www.dorbia.ch, www.moosalp.ch, www.restaurant-panorama.ch

Indications

Offre valable: 14 juin au 19 octobre 2008

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestations complémentaires (jusqu'à 20%): voyage aller-retour en CarPostal Viège–Moosalp (via Bürchen ou Stalden-Töbel), une portion de raclette et une minérale ou un verre de vin aux restaurants Dorbia, Moosalp ou Panorama

Info: tél. 058 386 99 10; www.postauto.ch/wallis

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Bern-Lötschberg	71.20	134.20	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (CHF 7.80/CHF 7.80) à votre gare
Fribourg via Bern-Lötschberg	69.40	130.60	
Genève via Lausanne	69.40	130.60	AG: supplément pour l'Alpine Ticket (CHF 6.00) à acheter dans le CarPostal
Lausanne	55.80	103.60	
AR art. n° 8448			

Tour des Trois-Lacs Bienne–Morat



Croisière sur les Trois-Lacs

Montez à bord – la croisière à travers lacs et canaux du pays des Trois-Lacs vous attend! Nous vous proposons un fascinant et reposant voyage au travers d'un paysage varié avec ses vignobles, villages vigneron et champs de légumes. Dégustez à bord un savoureux petit déjeuner, un copieux brunch ou un irrésistible repas de midi. A l'arrivée à Morat, la ville historique des Zähringen, vous invite à la flânerie.

A découvrir

- Tour de ville individuel à Morat avec appareil MiniDisk
- Visite de la réserve naturelle de l'ASPO de la Sauge
- Petit déjeuner ou repas de midi sur le bateau
- Visite du Papiliorama à Chiètres/Kerzers

Indications

Courses en bateau: 29.3.–26.10.2008: tous les jours, dès le 2.11.2008: dimanche
Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestation complémentaire (10%): tour des Trois-Lacs de Bienne à Morat (ou vice versa)
Horaires: Bienne–Morat: dp 9 h 45/ar 13 h 00, Morat–Bienne: dp 14 h 30/ar 18 h 20
Transfert: marche de la gare de Bienne au débarcadère par le sous-voie direction lac (env. 10 minutes) ou avec le bus n° 2 de la place de la gare (bus non compris dans le billet combiné)
Info: tél. 032 329 88 11; www.lacdebienne.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Fribourg	41.60	83.20	Avec carte Junior/AG: Gratuit
Genève	64.80	129.60	
Lausanne	51.40	102.60	
Neuchâtel	36.00	71.80	
Circ. art. no 7616 (Biel-bateau-Murten o. Murten-bateau-Biel)			

Wilhelm Tell Express



A travers lac et montagne

Le Wilhelm Tell Express relie deux des régions les plus attrayantes de Suisse, la Suisse centrale et le Tessin. Après une reposante croisière, avec explications multilingues du parcours, sur le lac des Quatre-Cantons, prenez place dans une voiture panoramique et poursuivez en train, dans le canton d'Uri, à travers la vallée sauvage de la Reuss. La continuation sur la célèbre ligne du Gothard est, avec ses innombrables tunnels hélicoïdaux, galeries et tunnels, un autre moment fort, avant l'arrivée à l'étape du jour, Locarno ou Lugano. En 2008, le Wilhelm Tell Express aura 20 ans. Réjouissez-vous de différentes activités. Informations actuelles sur www.wilhelmtellexpress.ch.

Programme

- Voyage en train à Lucerne ou à Locarno/Lugano
 - Croisière sur le lac des Quatre-Cantons et voyage en train par le trajet du Gothard
- | | | | |
|---------|-------------|-------------|--|
| Lucerne | 09.21/11.25 | 15.12/18.25 | |
| Flüelen | 12.08/14.57 | 12.20/15.03 | |
| Flüelen | 12.17/15.17 | 11.39/14.39 | |
| Locarno | 14.19/17.19 | 09.39/12.39 | |
- Assiette du jour sur le bateau
 - Retour en train de Locarno/Lugano ou Lucerne

Indications

Offre valable: 1^{er} mai au 19 octobre 2008
Inclus dans le prix réduit: voyage en train (20%) et prestations complémentaires (jusqu'à 20%): croisière en 1^{ère} classe sur le lac des Quatre-Cantons, assiette du jour sur le bateau, charmant souvenir, places assises réservées sur le bateau et la ligne du Gothard dans la voiture climatisée de 1^{ère} classe ou la voiture panoramique
Indication: nuitées possibles à Locarno, Lugano ou Lucerne, conseils et réservation à votre gare
Info: tél. 041 367 67 67; www.wilhelmtellexpress.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via *-Domodossola-Brig	139.40	240.80	Avec carte Junior: Billet à prix réduit (CHF 38.00) à votre gare Avec AG: Billet à prix réduit (1 ^{ère} cl. CHF 38.00/ 2 ^{ème} cl. CHF 56.20) à votre gare
Fribourg via *-Domodossola-Brig	139.40	240.80	
Genève via *-Domodossola-Brig	148.20	258.40	
Lausanne via *-Domodossola-Brig	139.40	240.80	
Circ. art. no 5252 (*Luzern-bateau-Flüelen-Locarno). Code de tarif EPR 55			

TOP

Zoo de Bâle



ZOO DE BÂLE
FACE À FACE



Découverte d'un monde animal fascinant

Le zoo de Bâle est une oasis de verdure au cœur de la ville, à quelques minutes à pied seulement de la gare. Flânez à travers un parc exceptionnel et prêtez l'oreille au bavardage des flamants, ou observez les lions confortablement installés à l'ombre, derrière des vitres, à quelques centimètres à peine des visiteurs. Rendez visite aux kangourous et aux talégalles de Latham dans leur espace à thème Australis et plongez dans le monde sous-marin fascinant du vivarium.

A découvrir

- Bébés animaux: âne sauvage, guépard et autruche etc. Veuillez regarder le tableau à l'entrée
- Repas des otaries, tous les jours vers 16 h 30
- Restauration self-service au centre du zoo
- Restaurant avec cuisine de saison et service à la place au 1^{er} étage

Indications

Heures d'ouverture: mars–avril: 8 h 00–18 h 00; mai–août: 8 h 00–18 h 30; septembre–octobre: 8 h 00–18 h 00; novembre–février: 8 h 00–17 h 30

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestation complémentaire (10%): entrée au zoo du Bâle

Transfert: 10 minutes à pied de la gare ou tram n° 10, direction Ettingen–Rodgersdorf jusqu'à l'entrée du zoo (tram non compris dans le billet combiné)

Info: tél. 061 295 35 35; www.zoobasel.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Delémont	39.60	64.80	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (CHF 5.40/CHF 14.40) à votre gare
Fribourg via Bern–Olten	55.80	97.20	
Lausanne via Bern o. Bienne	67.60	120.60	Jeune 16–25 ans: Billet avec (CHF 3.60) de réduction à votre gare
Neuchâtel via Bienne–Delémont	46.00	77.40	

AR art. n° 5652

TOP Zoo de Zurich



L'autre Camel Trophy

Le zoo de Zurich vous invite dans une authentique forêt tropicale: appréciez le climat et les animaux en liberté, tels les caméléons, lémuriniens et roussettes de la forêt de Masoala. Cet été, ce sont les chameaux qui s'invitent au zoo. Nous accueillons en outre des dromadaires grandeur nature magnifiquement peints, créés par des artistes de Dubaï. Tout comme cela s'est fait à Zurich dans la Bahnhofstrasse avec des ours ou des lions, ces dromadaires figuraient auparavant en bonne place, dans les rues de Dubaï. De nombreuses activités en rapport avec le chameau et ses cousins complètent le Camel Trophy du zoo.

A découvrir

- Forêt tropicale Masoala sur 11 000 m²
- Zoolino/ateliers-natures: les enfants vivent le contact rapproché avec les animaux
- «Dromadaires» en visite au zoo
- Exposition sur la forêt tropical: dans la maison des singes

Indications

Heures d'ouverture: mars–octobre: 9 h 00–18 h 00; novembre–février: 9 h 00–17 h 00. Masoala: dès 10 h 00

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestations complémentaires (10%): transfert en tram, entrée au zoo de Zurich

Transfert: tram n° 6 de la gare centrale de Zurich (arrêt de tram Bahnhofstrasse) jusqu'au terminus/zoo

Info: tél. 0848 966 983; www.zoo.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Olten	62.00	101.20	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (CHF 10.00/CHF 19.80) à votre gare
Fribourg via Bern–Olten	72.80	122.80	Jeune 16–25 ans: Billet avec (CHF 5.40) de réduction à votre gare
Genève via Bern o. Bienne–Olten	97.00	171.40	
Lausanne via Bern o. Bienne–Olten	85.40	148.00	

AR art. n° 5657

TOP Alpamare lac de Zurich



Action, détente ou les deux

Sur les toboggans, vous expérimentez le top en matière de sensations fortes à travers courbes, chutes d'eau et sombres et mystérieux boyaux. Une manière plus «soft» de vivre les plaisirs aquatiques, la récupération et la détente vous attendent aux bains, au sauna ou à l'aquagym. Les thermes iodés exercent une action bienfaisante en cas de rhumatismes ou de problèmes dorsaux. Ils sont en outre très appréciés des sportifs. Un massage complète idéalement votre visite à l'Alpamare (sur réservation).

A découvrir

- Dix toboggans aquatiques pour tous les goûts
- Bassin à vagues, Alpa-Therme, thermes salins iodés à 36°
- Sauna, solarium, massages, salle de fitness, AquaCycling, AquaPower, AquaWellness
- Aquagym incluse
- Deux restaurants
- Toutes les installations sont ouvertes par tous les temps

Indications

Heures d'ouverture: mardi–jeudi: 10 h 00–22 h 00; vendredi: 10 h 00–23 h 00; samedi: 9 h 00–23 h 00; dimanche/lundi/jours fériés: 9 h 00–22 h 00

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestations complémentaires (10%): transfert en bus, entrée à l'Alpamare pour 4 heures (sans zone de wellness)

Transfert: bus au départ de la gare de Pfäffikon SZ, sauf dimanches et fêtes générales (15 minutes à pied)

Révision: www.alpamare.ch

Info: tél. 055 415 15 15; www.alpamare.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Olten–Zürich	85.80	134.60	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (CHF 30.40/CHF 36.00) à votre gare
Fribourg via Bern–Olten–Zürich	94.80	152.60	
Genève via Bn o. Bi–Olten–Zürich	118.20	199.40	
Lausanne via Bn o. Bi–Olten–Zürich	108.20	179.60	

AR art. n° 5681

Piste de luge de l'Æschinensee



Plaisir au pays du patrimoine mondial de l'Unesco

De trépidantes descentes vous attendent à l'Æschinensee près de Kandersteg. Flottez sur les hauteurs avec le télésiège nostalgique et élanchez-vous à toute vitesse, dans les 750 mètres de courbes de la piste, vous vivrez une découverte ahurissante. Et tout cela avec en toile de fond l'imposant trio du patrimoine mondial de l'Unesco, Jungfrau-Aletsch-Bietschhorn. Un dense réseau de chemins de balades et de randonnées conduit à travers des prairies en fleurs, dans de vertes forêts et à proximité de hauts sommets. Votre excursion sera un événement unique.

A découvrir

- Æschinensee: nombreuses possibilités de randonnées, restaurants de montagne, location de bateaux et de pédalos, pêche, grillades
- 550 kilomètres de chemins de montagne et de randonnée dans la région du Lötschberg

Indications

Offre valable: 10 mai au 26 octobre 2008

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestations complémentaires (10%): remontées mécaniques aller-retour, trois descentes sur la piste de luge ou une demi-heure en bateau à rames sur le lac ou bon pour une consommation (seulement en cas de mauvais temps) à échanger: hôtel Æschinensee, auberge de montagne Æschinensee, restaurant zur Sennhütte

Indication: la piste de luge est ouverte tous les jours par beau temps

Info: tél. 033 675 11 18; www.kandersteg.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Bern-Kandersteg	58.20	105.20	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (CHF 8.20/CHF 20.40) à votre gare
Fribourg via Bern-Kandersteg	57.40	103.40	
Genève via Bern-Kandersteg	84.40	157.40	
Lausanne via Bern-Kandersteg	71.80	132.20	

AR art. n° 5050

Glasi (verrière) Hergiswil



Une nouvelle fascination pour un ancien métier

La plus ancienne verrerie de Suisse présente toutes les facettes du phénomène «verre»: un musée «formé par le feu» qui vous permet de voyager au travers de l'histoire illustrée du verre et de la verrerie. Observez, depuis les tribunes, les artisans verriers dans leur activité rythmée. Découvrez les «joyaux de verre» avec ses importantes collections des XVIII et XIX^e siècles et faites vos propres expériences dans l'exposition «verre phénoménal».

A découvrir

- «Formé par le feu»: l'histoire de la verrerie d'Hergiswil
- Pour les enfants: tour à billes géante, place de jeux, spectacle de théâtre mécanique «Znirp und Nisseznirp»
- Restauration: GlasiBAR au lac, GlasiCaffè & Glasi-Restaurant Adler
- Offre en bateau possible (-10%) Lucerne-Hergiswil (à indiquer à l'achat du billet)

Indications

Heures d'ouverture: lundi-vendredi: 9 h 00-18 h 00; samedi: 9 h 00-16 h 00 (les souffleurs de verre travaillent également le samedi). Fermé dimanche et jours fériés

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestation complémentaire (20%): fabrication d'une boule en verre sous l'œil expert d'un souffleur

Indication: entrée gratuite

Info: tél. 041 632 32 32; www.glasi.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Olten-Luzern	47.20	82.20	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (CHF 12.00/CHF 12.00) à votre gare
Fribourg via Bern-Olten-Luzern	53.40	94.80	
Genève via Bn o. Bi-Olten-Luzern	80.40	148.80	
Lausanne via Bn o. Bi-Olten-Luzern	67.00	121.80	

AR art. n° 5646

NOUVEAU
JURAworld of Coffee



Migros vous propose aussi des lectures plus stimulantes.

Recevez gratuitement chaque lundi dans votre boîte aux lettres Migros Magazine. Au menu: du divertissement, des rencontres intéressantes, des reportages passionnants, des idées astucieuses, des conseils pratiques et une foule de nouveaux produits, sans oublier les promotions de la semaine! Commandez-le dès aujourd'hui à l'adresse www.migrosmagazine.ch ou au 044 447 36 36. **Lisez Migros.**



Le café est ici chez lui

Découvrez sur 1900 m², avec tous vos sens, le monde fascinant de la petite graine brune, ses mythes, sa vénération et sa dégustation. L'exposition est le cœur de JURAworld of Coffee. Elle met en scène, dans ses espaces uniques, l'histoire et les histoires, les légendes et anecdotes ayant trait au breuvage légendaire, de manière interactive, fascinante et saisissante. Le JURAworld of Coffee ouvre aux adultes et aux enfants les portes d'un monde divertissant et riche d'enseignements.

A découvrir

- Exposition autour du café
- Carte des cafés avec plus de 60 spécialités (sirop gratuit pour les enfants)
- Cinoland, le paradis de jeux indoor pour les enfants

Indications

Heures d'ouverture: lundi-vendredi: 9 h 00-18 h 30, samedi 9 h 00-17 h 00, fermé le dimanche

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestation complémentaire (10%): bon de consommation de CHF 10.- valable au café ou dans la boutique, entrée à l'exposition didactique (gratuit)

Transfert: 5 minutes à pied de la gare d'Oberbuchsiten, par le pont au-dessus de l'autoroute

Info: tél. 062 389 82 33; www.juraworld.com

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne	25.40	41.80	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (CHF 9.00/CHF 9.00) à votre gare
Fribourg via Bern-Solothurn	37.00	64.80	
Genève via Bienne	60.40	111.60	
Lausanne via Bienne	50.40	91.80	

AR art. n° 8445

Kindercity Volketswil



La cité des enfants source de connaissances

Kindercity est la cité unique et fascinante des enfants, sur 6000 m² (intérieur et extérieur), avec plus de 1000 idées renversantes pour les familles avec des enfants de 2 à 12 ans. Et ce n'est pas tout: Kindercity est le premier parc pour enfants combinant sciences et divertissements. Ils peuvent ici céder à leur curiosité en toute liberté, se confronter à des phénomènes scientifiques par le jeu et faire leurs propres expériences.

A découvrir

- Sentier d'expédition: jouer avec les sciences, pour les enfants de 2 à 12 ans
- Terrasse sur le toit: train Magic Express, Autokids, Bungy Jump, place de jeux
- Atelier de fabrication: ici, l'artiste, le chocolatier, le boulanger ou le mécanicien auto c'est toi (annonce préalable conseillée tél. 043 204 30 60)
- Dans un cinéma spécialement conçu, les films familiaux les plus récents sont à l'affiche

Indications

Heures d'ouverture: 10 h 00–18 h 00

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestations complémentaires (10%): transfert, entrée au domaine des sciences

Transfert: lignes RER S9 ou S14 de Zurich CFF, transfert en bus de Schwerzenbach

Indication: les enfants de 2 à 6 ans paient l'entrée CHF 12.50 sur place

Atelier de fabrication, cinéma et terrasse sur le toit: pas compris dans l'offre

Info: tél. 043 204 30 60; www.kindercity.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Olten-Zürich	59.20	101.40	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (gratuit/CHF 14.00) à votre gare
Fribourg via Bern-Olten-Zürich	69.20	121.20	
Genève via Bn o. Bi-Olten-Zürich	92.60	168.00	
Lausanne via Bn o. Bi-Olten-Zürich	81.80	146.40	

AR art. n° 5118

LA TRAVERSÉE DES ALPES – Histoires passionnantes

Nous savons aujourd'hui que le diable n'a rien à voir avec la construction de ponts ou le percement de tunnels! Astuce et ingéniosité sont cependant plus que jamais à l'ordre du jour. L'exposition «LA TRAVERSÉE DES ALPES – histoires diablement passionnantes» montre toute la diversité de ces inventions dans le cadre du chemin de fer du Gothard. Elle est parfaitement documentée avec des objets originaux et des mises en scène particulièrement réalistes: une portion de la NLFA, minage compris, en grandeur nature, entre autres. La route du Gothard, itinéraire culturel à la Swissarena; parcours-spectacle du tunnel du Gothard; des pilotes de locomotive racontent de passionnantes histoires ferroviaires; parcours-clé de la traversée des Alpes (jusqu'en octobre 2008).

A découvrir

- Kids Cargo et jeux du monde créatifs pour enfants
- Voyage dans l'univers au Planétarium
- Musée Hans Erni
- Swissarena, la plus grande image aérienne de Suisse (200 m²)
- Le simulateur de vol le plus déjanté de Suisse: rotation de 360°, roulements et loopings
- Divers restaurants, shop du Musée des Transports

Indications

Heures d'ouverture: heure d'été: 10 h 00–18 h 00; heure d'hiver: 10 h 00–17 h 00

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestations complémentaires (10%): transfert, entrée au Musée des Transports

Transfert: bus n° 6/8 de la gare de Lucerne ou bateau ou train

Indication: entrée à prix réduit au cinéthéâtre IMAX à payer sur place

Info: tél. 0848 85 20 20; www.verkehrshaus.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Olten	58.40	92.60	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (CHF 10.80/CHF 21.60) à votre gare
Fribourg via Bern-Olten	64.60	105.20	
Genève via Bern o. Bienne-Olten	89.80	155.60	AVS/AI (F: dès 64/H: dès 65 ans): Billet avec (CHF 1.80) de réduction à votre gare
Lausanne via Bern o. Bienne-Olten	78.20	132.20	

AR art. no 5689 (Luzern), AR art. no 8310 (Luzern Verkehrshaus), circ. art. no 6798 (Luzern)

TOP

Musée en plein air de Ballenberg



BRÜNIGMUSEUM
Ballenberg
DAS BALLEBERG

Vivez la Suisse comme elle était une fois

Chez nous, vous pouvez visiter plus de cent fermes et maisons suisses originales, plus que centenaires. Vous pourrez vous promener à travers champs et découvrir d'innombrables plantes dans le jardin d'herbes médicinales. En outre, il vous sera possible d'admirer tous les animaux familiers de la ferme, ainsi que l'artisanat traditionnel. Trois restaurants sont ouverts à ceux qui ont faim et soif; ils proposent des spécialités maison. Aires de pique-nique et de grillades également disponibles. Bienvenue à Ballenberg!

A découvrir

- 2008: tout pour un menu soigné! Comment planter, soigner, récolter les fruits de la nature, qui autrefois composait nos menus?
- Plus de 25 métiers artisanaux en démonstration: événements particuliers comme fabrication de chaux ou de charbon
- Autres événements sur www.ballenberg.ch

Indications

Offre valable dès le 12 avril 2008

Heures d'ouverture: 10 h 00–17 h 00

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestations complémentaires (10%): transfert en bus de Brienz ou Brünig-Hasliberg, entrée au Ballenberg

Indication: combinaison possible avec croisière en bateau sur le lac de Brienz

Restauration: dans l'un des trois restaurants ou sur les aires réservées aux grillades et au pique-nique

Info: tél. 033 952 10 30; www.ballenberg.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Interlaken Ost-Brienz	55.40	94.40	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (gratuit/CHF 16.20) à votre gare
Fribourg via Interlaken Ost-Brienz	54.60	92.60	
Genève via Interlaken Ost-Brienz	81.60	146.60	Écolier/étudiant, AVS/AI (F: dès 64/H: dès 65 ans): Billet avec (CHF 1.80) de réduction à votre gare
Lausanne via Interlaken Ost-Brienz	69.00	121.40	
Circ. art. no 5722 (Ballenberg West)			

Musée Mercedes-Benz Stuttgart (D)



Du temps pour l'histoire de la mobilité

Cordiale bienvenue chez l'inventeur de l'automobile! Vivez, en famille ou entre amis, la fascination particulière qu'exercent 120 années d'histoire automobile, au musée Mercedes-Benz. Entrez dans un voyage dans le temps, à travers un bâtiment à l'architecture unique. Revisitez le passé avec nos reconstitutions et collections thématiques. Goûtez aux innovations inédites du futur de la marque Mercedes-Benz. 160 objets exposés, dont 80 voitures de tourisme, 40 véhicules utilitaires et 40 voitures de compétitions et records vous attendent. Nous nous réjouissons de votre visite!

Programme

- Voyage à/de Stuttgart dans les trains ci-dessous:

Zürich HB | 07.14/09.14 | 20.48/22.48
Stuttgart | 09.56/11.56 | 18.04/20.04

- S-Bahn ligne 1 de Stuttgart HB jusqu'à l'arrêt Gottlieb-Daimler-Station
- A la descente du S-Bahn, à pied, suivre les indications
- Visite du musée Mercedes-Benz
- Retour avec le S-Bahn et train

Indications

Offre valable dès le 5 mai 2008 (sauf 10–12 mai)

Heures d'ouverture: mardi–dimanche, jours fériés: 9 h 00–18 h 00, fermé le lundi

Inclus dans le prix réduit: voyage en train et prestations complémentaires: réservation des places, transfert avec le S-Bahn, entrée au Musée Mercedes-Benz

Réservation: jusqu'à 17 h 00 la veille, pas d'échange/remboursement

Indication: enfant de -14 ans autorisé seulement accompagné d'un adulte

Ne pas oublier carte d'identité/passeport

Info: 0049 711 17 30 000; www.mercedes-benz.com/museum

Exemples de prix en CHF (via Zurich-Schaffhouse)

2 ^e classe	1/2 1 ^{ère} pers.	1/2 2 ^e -5 ^e pers.	1/1 1 ^{ère} pers.	1/1 2 ^e -5 ^e pers.	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne	118.00	81.00	178.00	129.00	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit à votre gare
Fribourg	125.00	87.00	192.00	139.00	
Genève	142.00	103.00	227.00	170.00	
Lausanne	135.00	96.00	213.00	158.00	
AR art. n° 7842. Aller: ICE 284/282, retour: ICE 283/285					

Technorama Winterthur



NOUVEAU

Plaisir du canoë sur le lac de Biene



Sur la trace des phénomènes

Partez à la découverte d'un univers épatant – le nôtre. Etonnez-vous face à des centaines de présentations à tester soi-même, touchez, saisissez, jouez et assistez à des démonstrations spectaculaires. Technorama, le seul centre des sciences de Suisse, va vous séduire, quels que soient votre âge ou vos connaissances de la science, de l'art et des techniques. Suivez votre curiosité et apprenez ce que le monde recèle avec tous vos sens.

A découvrir

- Exposition dotée de 500 postes d'expérience interactifs
- «Lumière.Art.Créations»: exposition temporaire (dès le 4 juillet 2008) – une découverte phénoménale, stupéfiante, pétillante et tout à la fois magique
- Show électricité/haute tension et Gaz show ainsi que d'autres démonstrations
- Représentations d'artistes invités (informations sur Internet)
- Workshops au laboratoire «Les jeunes et les sciences»
- Restaurant self-service, zone pour pique-nique à l'intérieur, aires de grillades dans le parc

Indications

Heures d'ouverture: mardi–dimanche: 10 h 00–17 h 00. Fermé le lundi et 25.12.

Ouvert les autres jours fériés, même le lundi

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (10%) et prestations complémentaires (10%): transfert en bus, entrée au Technorama

Transfert: bus n° 5 de la gare de Winterthur ou S-Bahn jusqu'à Oberwinterthur (env. 10 minutes à pied)

Info: tél. 052 244 08 44; www.technorama.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Olten–Zürich	72.00	120.00	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (CHF 10.80/CHF 20.80) à votre gare
Fribourg via Bern–Olten–Zürich	79.20	134.40	
Genève via Bn o. Bi–Olten–Zürich	104.40	184.80	
Lausanne via Bn o. Bi–Olten–Zürich	90.80	157.80	

AR art. n° 5687

Larguez les amarres – vous voilà capitaine

Avec en toile de fond les paysages du Jura, vous longez tranquillement les rives en kayak ou canoë et appréciez la détente en plein air. Explorez l'immensité et la quiétude du lac de Biene par la voie fluviale. Prenez le temps d'un pique-nique et d'une baignade dans une baie ou visitez l'un des paisibles villages de pêcheurs ou de vigneron. Vous êtes au cœur du pays des canaux et seul maître à bord!

A découvrir

- Aucune connaissance préalable de canoë n'est nécessaire
- Grand choix de bateaux (à une/deux/trois places etc. également avec siège pour enfant)
- Embarquement confortable dans l'idyllique port de Nidau, à 10 minutes à pied seulement de la gare de Biene
- En route, endroits pour la baignade et restaurants bien situés
- Différents parcours avec plusieurs niveaux de difficulté

Indications

Offre valable: 12 avril au 19 octobre 2008

Heures d'ouverture: 9 h 30–18 h 30

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (20%) et prestations complémentaires (20%): location du bateau avec équipement (gilet de sauvetage, pagaies, sac étanche), instruction, plan, garde des bagages

Indications: réservation obligatoire la veille jusqu'à 17 h 00 tél. 032 331 76 88, description du chemin www.globepaddler.ch, il faut savoir nager

Info: tél. 032 331 76 88; www.globepaddler.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Fribourg via Bern	64.00	83.20	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (CHF 14.40/CHF 44.80) à votre gare
Genève	81.60	118.40	
Lausanne	70.40	96.00	
Neuchâtel	54.40	63.80	

AR art. n° 8451

NOUVEAU

Rampe sud du Lötschberg



Tour des cigognes, Bienne–Soleure

La randonnée avec vue plongeante sur le Valais

L'itinéraire panoramique classique de Hottent à Lalden surprend et fascine les randonneurs de tout âge par ses paysages variés, hésitant entre environnement alpin ou végétation méditerranéenne, et ses nombreux exemples de culture locale. Les «Suonen» (canaux d'irrigation en bois) sont particulièrement impressionnants. En chemin vous attendent également les typiques maisons valaisannes de bois sombre et les imposantes constructions ferroviaires du début du XX^e siècle. Les vertigineux viaducs, les innombrables tunnels et la voie ferrée s'élançant hardiment à l'assaut des montagnes ne parlent pas uniquement au cœur des amis du rail.

A découvrir

- Randonnées faciles
- Carte journalière de train pour un nombre de courses illimité entre Goppenstein et Lalden

Indications

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (20%) et prestations complémentaires (20%): carte journalière Goppenstein–Lalden pour un nombre de courses illimité
Randonnées: Hottent–Ausserberg 3 heures, Ausserberg–Eggerberg 1 h 45, Eggerberg–Lalden 50 minutes
Info: www.bls.ch/regioexpress

Exemples de prix en CHF (à Goppenstein)

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours. Avec carte Junior/AG: Gratuit
Biel/Bienne via Bern	45.60	91.00	
Fribourg via Bern	45.60	91.00	
Genève via Lausanne-Brig	60.80	121.40	
Lausanne via Brig	49.60	99.00	

AR art. n° 8450 (Goppenstein o. Lalden)

Des paysages fluviaux fascinants

Départ de la ville musée baroque de Soleure, puis à travers de magnifiques paysages fluviaux jusqu'à la capitale horlogère du vélo de Bienne (ou vice versa). Cet agréable tour à vélo a beaucoup à offrir aux petits comme aux plus grands. Ne manquez pas la colonie de cigognes d'Altreu, la tour d'observation près de l'ancienne boucle de l'Aar à Meinisberg ou le pont de bois à Büren/Reiben long de 108 mètres. Au terme de votre périple, le lac de Bienne vous invite naturellement à la baignade.

Programme

- Réception du vélo en gare de Bienne, restitution en gare de Soleure (ou vice versa)
- Parcours: gare de Bienne–Büren an der Aare–Reiben–Altreu–gare de Soleure (ou vice versa)
- Distance: env. 32 km, durée: env. 2–3 heures
- Difficulté: facile, aucune montée
- Signalisation: La Suisse à vélo n° 8
- Suggestions: vieilles villes de Soleure et Bienne, croisière sur l'Aar possible contre supplément (à préciser à l'achat du billet), place de jeux et colonie des cigognes à Altreu

Indications

Offre valable dès le 20 mars 2008

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (20%) et prestations complémentaires (20%): location du vélo pour la journée, rapatriement du vélo. Prêt gratuit du casque SUVA avec protection hygiénique

Réservation obligatoire du vélo: gare de Soleure tél. 051 226 98 17, gare de Bienne tél. 051 226 23 14

Info: www.rentabike.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours. Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (CHF 15.80/CHF 31.60) à votre gare
Fribourg	51.60	76.00	
Genève	72.40	117.60	
Lausanne	59.60	92.00	
Neuchâtel	45.20	63.00	

Circ. art. n° 5669 (Biel-&Solothurn o. Solothurn-&Biel)

Tour des cols du Lötschberg



Randonnée des cols alpins chargés d'histoire

Les routes des cols historiques servaient autrefois au commerce. Aujourd'hui, elles offrent de nombreuses et fascinantes possibilités de randonnées et relient Kandersteg, Adelboden, Loèche-les-Bains et le Lötschental. Sommets couverts de neige, lacs de montagne cristallins, mais aussi vertes prairies vous accompagnent tout au long du chemin. Les voies historiques conduisent par l'impressionnant Bunderchrinde à Adelboden, par le col de la Gemmi à la station thermale de Loèche-les-Bains ou par le col du Lötschen dans l'ancien Lötschental.

Routes à choix

- Route 1: Kandersteg–Sunnbüel–Schwarenbach–col de la Gemmi–Loèche-les-Bains*, durée: env. 4–5 heures
- Route 2: Kandersteg–Gasterntal–col du Lötschen–Lauchernalp–Lötschental*, durée: env. 7–8 heures
- Route 3: Kandersteg–Allmenalp–Bunderchrinde–Adelboden, durée: env. 5–6 heures
- Toutes les randonnées sont également possibles dans le sens inverse

*Possibilité de combiner Lötschental et Loèche-les-Bains par le col du Resti

Indications

Offre valable: mai/juin–octobre (selon conditions météorologiques)

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (20%) et prestations complémentaires (20%): remontées mécaniques (sur place): Lauchernalp–Wiler, Kandersteg–Sunnbüel, col de la Gemmi–Loèche-les-Bains, Kandersteg–Allmenalp, Loèche-les-Bains–Torrent

Indications: informations pour les randonnées et la météo: office de tourisme Loèche-les-Bains tél. 027 472 71 71, office de tourisme Adelboden tél. 033 673 80 80, office de tourisme Kandersteg tél. 033 675 80 80. Nombreuses possibilités de restauration et hébergements sur chaque route

Info: www.leukerbad.ch, www.adelboden.ch, www.kandersteg.ch

Exemples de prix en CHF (à Kandersteg et dès Loèche-les-Bains)

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne	45.80	91.60	Avec carte Junior: Gratuit
Fribourg	41.80	83.60	Avec AG: Train gratuit, remontées mécaniques sur place
Genève	52.20	104.40	
Lausanne	41.80	83.60	

Circ. art. no 5702 (Kandersteg o. Sunnbüel et dès: Wiler o. Leukerbad o. Gemmipass o. Adelboden, Post)

Canton du Jura

Terre de vacances

www.empireinte-communication.ch

Paradis du Walking

www.juratourisme.ch

Jura Walking Day

Dimanche 15 juin 2008 - Sonntag 15. Juni 2008

Saignelégier - Jura



www.jurawalkingday.ch

Vélo à Stresa (I)



En vélo à Stresa

En 20 minutes, le téléphérique vous emmène depuis Stresa via Alpino jusqu'au Mottarone. Le balcon naturel du Piémont vous offre, à 1491 m, une impressionnante vue à 360° sur les sommets alpins et les lacs. La descente à bicyclette, depuis l'incomparable point de vue de Mottarone, vous ramène à Stresa par des itinéraires parfaitement indiqués. Expérimentez le délassément, le plaisir et l'aventure dans la même journée!

Programme

- Env. 10 minutes à pied à la station inférieure du funiculaire (Funivia, in Carciano)
- Téléphérique pour Mottarone (changer à Alpino)
- Réception du vélo réservé, y compris gants, casque et carte
- Une descente à Stresa (env. 20 km, 2–3 heures)
- Restitution du vélo à la station inférieure du funiculaire
- Programme alternatif: carte journalière pour le bateau sur le lac Majeur (échanger le bon RailAway à la caisse NLM à Stresa)

Indications

Offre valable jusqu'au 19 octobre 2008 (selon conditions météorologiques)

Inclus dans le prix réduit: voyage en train et prestations complémentaires: voyage pour Stresa inclus réservations des places assises obligatoires et suppléments, funiculaire Stresa–Alpino–Mottarone, location du vélo

Indications: billet de raccordement obligatoire jusqu'à la gare de départ du Cisalpino (-30%), ne pas oublier une pièce d'identité

Réservation obligatoire du vélo: jusqu'à un jour ouvrable avant le départ: www.cisalpino.com

Info: www.cisalpino.com

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Genève	96.80	132.80	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit à votre gare
Lausanne	84.80	122.80	
Montreux	76.80	102.80	
Sion	66.80	78.80	

Bi. racc. art. no 6359 EPR TC 53/51 Voucher art. no 4030 A: EC 121/123 / CIS 43 R: EC 126/128 / CIS 48

NOUVEAU
Falconeria Locarno

Le monde fascinant des rapaces

Les fauconniers d'aujourd'hui vous proposent de vivre en direct leur art ancestral et d'apprécier, comme vous ne les avez jamais vues, les évolutions acrobatiques de leurs protégés. Entrez dans l'univers mystérieux des rapaces et découvrez un spectacle historique d'art équestre espagnol avec aigles, faucons, chouettes et vautours, dans un cadre idyllique.

A découvrir

- Démonstration de vol des oiseaux de proie, avec art équestre espagnol à 11 h 00 ou 15 h 00 (env. 45 minutes)
- Visite des volières (aigles, faucons, chouettes, vautours)

Indications

Offre valable jusqu'au 2 novembre 2008

Heures d'ouverture: mardi–dimanche: 10 h 00–12 h 00/13 h 30–16 h 30, fermé le lundi (sauf si jour férié)

Inclus dans le prix réduit: voyage en train/bus (20%) et prestation complémentaire (20%): entrée à la falconeria inclus démonstration de vol des oiseaux de proie

Transfert: avec le bus n° 23 de la gare de Locarno jusqu'à l'arrêt «Locarno, case popolari»

Info: tél. 091 751 95 86; www.falconeria.ch; info.falconeria@gmail.com

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	Billet de train valable 3 jours.
Biel/Bienne via Bn-Lötsch.-Domo.	90.40	164.80	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (CHF 10.00/CHF 16.00) à votre gare
Fribourg via Bn-Lötsch.-Domo.	90.40	164.80	
Lausanne via Domodossola	82.40	148.80	
Sion via Domodossola	67.20	118.40	

AR art. n° 8418

Swissminiatur Melide



Grandes attractions en petit format

Découvrez une autre Suisse. A Melide, dans un cadre lacustre enchanteur, plus de 120 maisons patriciennes, églises, châteaux, monuments et autres bâtiments helvétiques sont reproduits à l'échelle et en détail. Les férus de modélisme seront comblés par les 3.5 kilomètres de voies, les 18 trains et trains de montagne en mouvement dans ce site en plein air.

A découvrir

- 15'000 plantes et fleurs (jardin avec légumes de Pro Specie Rara)
- Place de jeux
- Restauration: restaurants self-service et avec terrasse avec cuisine italienne. Les clients RailAway profitent d'un rabais de CHF 2.– sur le plat de jour (sans boissons)
- Expositions temporaires pour familles sur www.swissminiatur.ch
- Variante: croisière à prix réduit (-20%) sur le voyage Melide–Lugano (à indiquer à l'achat du billet)

Indications

Offre valable jusqu'au 9 novembre 2008

Heures d'ouverture: 9 h 00–18 h 00

Inclus dans le prix réduit: voyage en train (20%) et prestation complémentaire (20%): entrée au Swissminiatur

Transfert: 200 mètres à pied de la gare de Melide

Indications: offre spéciale pour groupes, renseignements à votre gare

Info: tél. 091 640 10 60; www.swissminiatur.ch

Exemples de prix en CHF

2 ^e classe	1/2	1/1	
Biel/Bienne via Olten–Luzern–Gotthard	77.00	141.00	Billet de train valable 3 jours.
Fribourg via Bn–Ol–Lz–Gotthard	82.60	152.20	Avec carte Junior/AG: Billet à prix réduit (gratuit/CHF 13.00) à votre gare
Lausanne via Brig–Domodossola	85.00	157.00	AVS/AI (F: dès 64/H: dès 65 ans): Billet avec (CHF 2.00) de réduction à votre gare
Sion via Brig–Domodossola	70.60	128.20	
Circ. art. no 5686 (Melide)			

Autres offres à choix



Tessin

Acquapark «California» Balerna Plaisir aquatique dans une ambiance du sud	AR art. no 6204
Cardada/Cimetta Cardada/Cimetta la montagne des Locarnais	AR art. no 5592
Centovalli Panorama (I) Le panorama des 100 vallées	Circ. art. no 6212 (Locarno-Domodossola)
Centre d'informations AlpTransit Pollegio NLFA live	AR art. no 6193
Croisière sur le lac de Côme et de Lugano Le classique: 2 lacs – 2 pays	Circ. art. no 6215 (Lugano)
FoxTown Factory Stores à Mendrisio Le plaisir du shopping: les grandes marques à petits prix	AR art. no 6416
Grotto San Rocco Buon appetito avec vue magnifique	AR art. no 6220
Iles de Brissago La fascination de 1500 plantes du monde entier	AR art. no 6208
Luino/Riviera Gambarogno (I) Croisière le long de la côte ensoleillée jusqu'en Lombardie	AR art. no 6211
Monte Generoso Des découvertes et des émotions plein la vue	Circ. art. no 6213 (Capolago-RSV)
Monte San Salvatore Vue panoramique sur 360° du «Top of Lugano»	AR art. no 6206
Monte Tamaro–Monte Lema Randonnée en haute altitude entre montagnes et lacs	Circ. art. no 6216 (Riviera-Bironico- & Miglieglia)

Pour la description des offres www.railaway.ch

Autres offres à choix



Suisse allemande

«Aqualino» Scuol AR art. no 5969
Confortablement avec «Aqualino» pour le Wellness

A travers le parc national jusqu'au sud du Tyrol AR art. no 5684
Voyage ensoleillé au sud du Tyrol à travers une nature intacte

Bernina Express Circ. art. no 5254
Palmiers et glaciers le même jour (Lugano-Tirano)

Chutes du Rhin Neuhausen et croisière Circ. art. no 5250
Le Rhin dans toute sa splendeur (Winterthur-Schloss Laufen am Rheinfall-& Schaffhausen-Schiff-Stein am Rhein)

Escalade Kandersteg-Allmenalp AR art. no 5883
Frissons à Kandersteg

Lac de Constance et île de Mainau (D) Circ. art. no 6270
Un rêve au paradis terrestre (Insel Mainau)

Lac des Quatre-Cantons Circ. art. no 5259
Détente au fil de l'eau (Luzern ou Brunnen ou Flüelen)

Le monde du jeu Ravensburger (D) AR art. no 7989
Es-tu prêt pour l'aventure et l'action

Parc national et centre de visites AR art. no 6240
Nouveau centre de visites à Zerne

Randonnée des quatre lacs Circ. art. no 5650
Un classique redécouvert (Trübsee-& Melchsee Frutt)

Schynige Platte AR art. no 6811
Chemin de fer romantique et monde alpin majestueux

SEA LIFE Constance (D) AR art. no 5648
Yeux dans les yeux avec les requins et les raies

Indications

Réservation

Les offres sont disponibles dans la plupart des gares suisses ou par téléphone auprès de Rail Service tél. 0900 300 300 (CHF 1.19/min) 24h/24. Pour certaines offres, une réservation est obligatoire. Veuillez consulter la validité des offres.

Carte Junior/Petits-enfants, abonnement général, jeunes, AVS/AI

Si vous êtes détenteur d'une carte Junior/Petits-enfants (pour vos enfants/petits-enfants jusqu'à 16 ans), d'un abonnement général annuel personnel (adultes, juniors et seniors), d'une carte journalière (sauf carte journalière pour enfant, carte journalière communautaire et carte journalière commune) ou un autre titre de transport personnel et partiellement aussi en tant que jeunes, ou en possession d'un certificat AVS ou AI, vous bénéficiez de billets de raccordement à prix réduits et de prestations RailAway complémentaires sur la plupart de nos forfaits. Afin de profiter de ces avantages, un billet correspondant doit être acheté à votre gare **avant le début du voyage**. Veuillez vous référer aux indications figurant sur les différentes offres. Les documents mentionnés plus haut doivent être présentés au guichet lors de l'achat et à la caisse du lieu d'excursion. Les rabais consentis avec la carte Junior/Petits-enfants, seront accordés lorsqu'un des parents/grands-parents, au moins, opte pour un forfait RailAway.

Sur place, aucune réduction ne pourra être obtenue.

Tarifs

Les prix indiqués (également disponibles en 1^{ère} classe) sont des exemples à partir des principales gares de Suisse. Les prix comprennent:

- Le voyage aller et retour en train par l'itinéraire usuel
- Les prestations indiquées dans les différentes offres
- La TVA

1/2 Prix pour adultes avec abonnement demi-tarif

1/1 Prix pour adultes sans abonnement demi-tarif

Indication d'âge: par exemple jusqu'à 16 ans signifie valable jusqu'au jour avant le 16^e anniversaire.

Restriction d'émission

Les billets combinés RailAway ne sont parfois pas disponibles dans les environs de la destination.

Responsabilité

Les entreprises de transports concessionnaires ne répondent, dans les limites des dispositions légales, que des dommages ayant un rapport causal avec leur exploitation. Elles déclinent toute autre responsabilité.

Sous réserve d'éventuelles modifications de prix et d'offres. Prix au 1.4.2008. Les conditions générales pour les voyages individuels de RailAway SA font foi. Vous pouvez les demander à votre point de vente ou les consulter sur le site Internet www.railaway.ch.



Train du chocolat Schokoladenzug Chocolate Train

JUILLET ET AOÛT TOUS LES JOURS
DU LUNDI AU VENDREDI
JUN, SEPTEMBRE ET OCTOBRE TOUS LES
LUNDIS, MERCREDIS ET JEUDIS


JULI UND AUGUST JEDEN TAG VON
MONTAG BIS FREITAG
JUNI, SEPTEMBER UND OKTOBER JEDEN
MONTAG, MITTWOCH UND DONNERSTAG

JULY AND AUGUST EVERY DAY FROM
MONDAY TO FRODAY
JUNE, SEPTEMBER AND OCTOBER EVERY
MONDAY, WEDNESDAY AND THURSDAY

 **GOLDENPASS**[®]
SERVICES



INFORMATIONS / RESERVATIONS:
RAIL CENTER GOLDENPASS SERVICES -
MONTREUX

 0900 245 245 (8-18H - CHF1.-/MIN)

WWW.MOB.CH



PUR CHOCOLAT, PURE EMOTION

WWW.CAILLER.CH